

## INHALT/CONTENTS

### Editorial Editorial

669 G. Hempelmann, C. Krier, J. Schulte  
am Esch:  
AINS und Impact Factor

G. Hempelmann, C. Krier, J. Schulte  
am Esch:  
AINS and Impact Factor

### Der besondere Beitrag Special Contribution

671 P. G. H. Metnitz:  
Ergebnisqualitätsforschung in der  
österreichischen Intensivmedizin  
als Voraussetzung für ein externes  
Qualitätssicherungsprogramm

P. G. H. Metnitz:  
Studies on Quality Management in Austrian  
Intensive Care Medicine as Prerequisite for  
an External Quality Assurance Program

### Übersicht Review

677 E. Ladner, R. Plattner, B. Friesenecker,  
J. Berger, F. Javorsky:  
Nicht-Opioid-Analgetika – unersetzlich  
in der Tumorschmerztherapie?

E. Ladner, R. Plattner, B. Friesenecker,  
J. Berger, F. Javorsky:  
Non-opioid-analgesics – Irreplaceable in  
Cancer Pain Therapy?

### Originalia Originals

685 C. Brockmann, W. Raasch, C. Bastian:  
Verhalten endokriner Stressparameter  
bei remifentanil- oder sufentanil-  
gestützter TIVA

C. Brockmann, W. Raasch, C. Bastian:  
Endocrine Stress Parameters during TIVA with  
Remifentanil or Sufentanil

692 C. Keller, J. Brimacombe, F. Pühringer:  
Ein fiberoptisches Score-System zur  
Beurteilung der Position von Larynx-  
masken. Interindividuelle Untersucher-  
variabilität und ein Vergleich zwischen  
Standard-, Flexibler und Intubations-  
larynxmaske

C. Keller, J. Brimacombe, F. Pühringer:  
A Fiberoptic Scoring System to Assess the  
Position of Laryngeal Mask Airway Devices.  
Interobserver Variability and a Comparison  
Between the Standard, Flexible and Intuba-  
ting Laryngeal Mask Airways

### Mini-Symposium Mini-Symposium

#### Autologe Transfusion – von der Euphorie zur Ratio: Praktisches Handeln aus wissenschaftlicher Erkenntnis – Teil II

#### Autologous Transfusion – From Euphoria to Reason: Clinical Practice Based on Scientific Knowledge

695 P. Geiger, K. Platow, A. Bartl, C. Völk,  
K. Junker, H.-H. Mehrkens:  
Maschinelle Autotransfusion – „Alles  
das Gleiche“ oder patientenrelevante  
Unterschiede zwischen den Systemen?

P. Geiger, K. Platow, A. Bartl, C. Völk,  
K. Junker, H.-H. Mehrkens:  
Mechanical Autologous Transfusion –  
“All the Same” or are there Relevant Differ-  
ences between the Systems from the Patient's  
Point of View?

697 M. Booke:  
Fettelimination unter maschineller  
Autotransfusion

M. Booke:  
Fat Elimination During Mechanical Auto-  
logous Transfusion

699 E. Hansen:  
Maschinelle Autotransfusion in der  
Tumorchirurgie

E. Hansen:  
Mechanical Autologous Transfusion in Tumor  
Surgery

702 E. Hansen:  
Qualitätssicherung bei der maschinellen  
Autotransfusion (MAT)

E. Hansen:  
Securing Quality in Mechanical Autologous  
Transfusion (MAT)

704 K. Singbartl:  
Hämodilution – Mathematik versus  
Klinik

K. Singbartl:  
Hemodilution – Mathematical Facts versus  
Clinical F(r)ictions

707 T. G. Ruttman, M. F. M. James:  
Hämodilution und Gerinnung

T. G. Ruttman, M. F. M. James:  
Haemodilution and Coagulation: A Caveat